(11) EP 0 754 620 A1

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(43) Veröffentlichungstag: 22.01.1997 Patentblatt 1997/04

(51) Int. Cl.6: B64C 27/28, B64C 29/00

(21) Anmeldenummer: 95111516.1

(22) Anmeldetag: 21.07.1995

(84) Benannte Vertragsstaaten: FR GB IT

(71) Anmelder: Freiherr von Wilmowsky, Kaspar D-80799 München (DE)

(72) Erfinder: Freiherr von Wilmowsky, Kaspar D-80799 München (DE)

(74) Vertreter: Füchsle, Klaus, Dipl.-Ing. et al Hoffmann, Eitle & Partner, Patentanwälte, Arabellastrasse 4 81925 München (DE)

## (54) Kipprotorhubschrauber

(57) Die Erfindung betrifft einen Kipprotorhubschrauber mit einem Rumpf (1), einer Tragflügelanordnung (2) und wenigstens einem Triebwerk (5), umfassend zwei gegenläufige, voneinander in Längsrichtung des Rumpfes (1) beabstandete und im wesentlichen auf einer Längsachse des Rumpfes (1) angeordnete, jeweils von einer ersten Kipposition für den Hubschrauberflug in eine zweite Kipposition für den Flugzeugflug schwenkbare, zyklisch steuerbare Rotoren (7, 8), wobei der erste Rotor (7) am vorderen Ende des Rumpfes (1) und im wesentlichen oberhalb dessel-

ben und der zweite Rotor (8) am hinteren Ende des Rumpfes (1) und im wesentlichen unterhalb desselben angeordnet und der erste Rotor (7) von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes (1) verlaufende Kippachse (17) nach unten und vor den Rumpf (1) in die zweite Kipposition und der zweite Rotor (8) von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes (1) verlaufende...

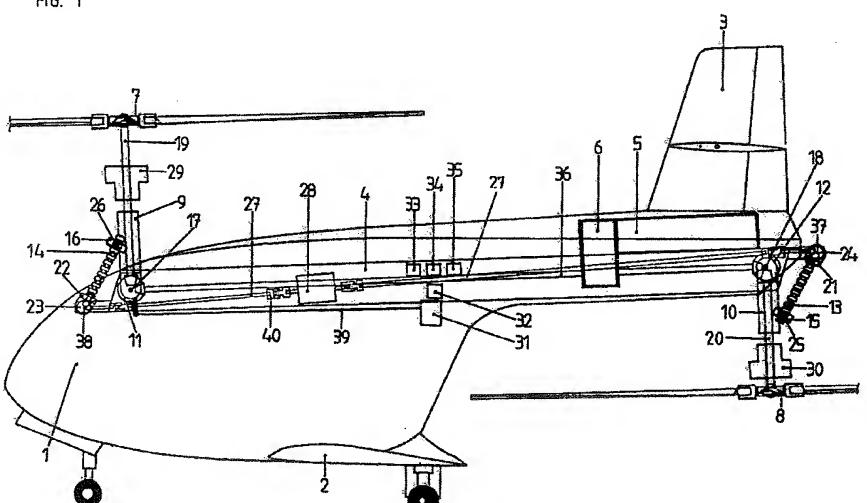


FIG. 1

#### Beschreibung

Die Erfindung betrifft einen Kipprotorhubschrauber.

Aus der US 14 14 241 ist ein Flugzeug bekannt, mit einem Rumpf, einer Tragflächenordnung und einem Triebwerk, umfassend zwei voneinander in Längsrichtung des Rumpfes beabstandete und im wesentlichen auf einer Längsachse des Rumpfes angeordnete, jeweils von einer ersten Kipposition in eine zweite Kipposition schwenkbare Propeller, wobei der erste Propeller am vorderen Ende des Rumpfes und der zweite Propeller am hinteren Ende des Rumpfes angeordnet und der erste Propeller von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes verlaufende Kippachse nach oben und über den Rumpf in die zweite Kipposition und der zweite Propeller von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes verlaufende Kippachse nach unten und unter den Rumpf in die zweite Kipposition schwenkbar ist. Auf diese Weise soll die Startstrecke des Flugzeugs verkürzt oder ein Senkrechtstart ermöglicht werden.

Des weiteren ist aus der US 45 04 029 ein durch einen Hydraulikmotor angetriebenes Fluggerät mit einer Vielzahl von Propellern bekannt, daß gemäß einer Ausführungsform einen Rumpf und wenigstens einen Triebwerk umfaßt, sowie zwei voneinander in Längsrichtung des Rumpfes beabstandete, jeweils von einer ersten Kipposition für den Schwebe- oder Senkrechtflug in eine zweite Kipposition für einen Flug mit einer Fluggeschwindigkeit > 0 schwenkbare Propeller, wobei der erste Propeller am vorderen Ende des Rumpfes und im wesentlichen oberhalb desselben und der zweite Propeller am hinteren Ende des Rumpfes und im wesentlichen unterhalb desselben angeordnet und der erste Propeller von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes verlaufende Kippachse nach vorn in eine gegenüber der Horizontalen geneigten Propellerebene in die zweite Kipposition und der zweite Propeller von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes verlaufende Kippachse nach hinten in eine gegenüber der Horizontalen geneigte Propellerebene in die zweite Kipposition schwenkbar ist. Mit dieser Ausführungsvariante soll ein senkrecht oder auf einer sehr kurzen Startstrecke startendes Fluggerät realisiert werden, wobei für einen Horizontalflug die Propeller mit ihrer Propellerebene stets gegenüber der Horizontalen geneigt sein müssen, um eine vertikale Auftriebskomponente zu erzielen.

Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, einen einfachen und effektiven Kipprotorhubschrauber zu schaffen, der sowohl für den Hubschrauberflug als auch den schnellen Flugzeugflug geeignet ist und der insbesondere in der sehr kritischen Transitionsphase zwischen Hubschrauber- und Flugzeugflug einfach und sicher kontrollierbar sein soll.

Diese Aufgabe wird gelöst durch einen Kipprotorhubschrauber mit den Merkmalen des Anspruchs 1. Des weiteren wird die oben genannte Aufgabe gelöst durch ein Verfahren zum Steuern eines Kipprotorhubschraubers mit den Merkmalen des Anspruchs 11.

Der erfindungsgemäße Kipprotorhubschrauber ist sowohl in der Lage im Hubschrauberflug zu fliegen, senkrecht zu starten, zu landen und zu schweben als auch bei entsprechender Kipposition der Rotoren sich im schnellen Flugzeugflug fortzubewegen, wobei es möglich ist die bei Hubschraubern üblicherweise aufgrund des maximal zu erzielenden Fortschrittsgrads limitierte Fluggeschwindigkeit erheblich zu überschreiten. Aufgrund der erfindungsgemäßen Anordnung und Verschwenkbarkeit der zyklisch steuerbaren Rotoren sowie der erfindungsgemäßen Art und Weise der Steuerung der Rotoren wird ein sehr stabiles, gut kontrollierbares Flugverhalten insbesondere in der sehr kritischen Transitionsphase vom Hubschrauber- in den Flugzeugflug, und umgekehrt, erzielt. Infolge der durch die zyklische Blattverstellung der Rotoren realisierbaren Auftriebsverteilung der Rotoren kann ferner das Kippen der Rotoren aktiv unterstützt werden, wodurch wiederum das Gewicht des Rotorkippmechanismus erheblich reduzierbar ist. Dies wirkt sich sehr positiv auf das Leergewicht und die erzielbare Nutzlast des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers aus.

Ferner ist es aufgrund der zyklischen Steuerbarkeit der Rotoren, die auch im Flugzeugflug aufrechterhalten wird, möglich, die aerodynamische Steuerung des Kipprotorhubschraubers im Flugzeugflug aktiv zu unterstützen, was sowohl die Wendigkeit als auch Stabilität stark erhöht.

Weitere vorteilhafte Ausgestaltungen des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers sind Gegenstand der Unteransprüche.

Ein Ausführungsbeispiel des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers mit weiteren Ausgestaltungsmerkmalen und Vorteilen wird nachfolgend unter Bezugnahme auf die Zeichnungen erläutert.

Es zeigen:

*50* 

*55* 

- Fig. 1 eine schematische Seitenansicht des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers,
- Fig. 2 eine schematische Draufsicht des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers,
- Fig. 3 einen erfindungsgemäßen Rotorkippmechanismus in schematischer Draufsicht und Seitenansicht,
- Fig. 4 eine Anlenkeinrichtung zu der Taumelscheibe eines jeden Rotors des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers in schematischer Seitenansicht und Draufsicht,

- Fig. 5 eine Taumelscheibenanlenkvorrichtung eines Rotors in schematischer Seitenansicht und Draufsicht,
- Fig. 6 eine schematische Seitenansicht einer Steuereinrichtung des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers,
- Fig. 7 eine schematische Darstellung in mehreren Blickrichtungen eines Mischers der Steuereinrichtung des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers, und
- Fig. 8 eine schematische Darstellung in mehreren Blickrichtungen einer Trimmung der Steuereinrichtung.

5

10

Der Fig. 1 ist eine schematische Seitenansicht des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers zu entnehmen. Der Hubschrauber umfaßt einen Rumpf 1, eine Tragflügelanordnung 2, eine Leitwerksanordnung mit Seitenleitwerk 3.1 und Höhenleitwerk 3.2, zwei gegenläufige, voneinander in Längsrichtung des Rumpfes 1 beabstandete und im wesentlichen auf einer Längsachse des Rumpfes 1 angeordnete, jeweils von einer ersten Kipposition für den Hubschrauberflug in eine zweite Kipposition für den Flugzeugflug schwenkbar, zyklisch steuerbare Rotoren 7, 8, wobei der erste Rotor 7 am vorderen Ende des Rumpfes 1 und im wesentlichen oberhalb desselben und der zweite Rotor 8 am hinteren Ende des Rotors 1 und im wesentlichen unterhalb desselben angeordnet und der erste Rotor 7 von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes 1 verlaufende Kippachse 17 nach unten und vor den Rumpf 1 in die zweite Kipposition und der zweite Rotor 8 von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes 1 verlaufende Kippachse 17 nach unten und vor den Rumpf 1 in die zweite Kipposition schwenkbar ist, sowie ein Triebwerk 5 zum Antrieb der Rotoren 7, 8.

Der Rumpf 1 besitzt eine nicht näher dargestellte Kabine, und eine Flügelhalterung für den unten am Rumpf 1 angeordneten Tragflügel 2. Der Tragflügel 2 verfügt über Querruder und kann ferner mit Klappen ausgestattet sein, die im Hubschrauberflug den Luftwiderstand reduzieren.

Der Rumpf 1 ist mit einem Träger 4 für Rotorhalterungen 9, 10 und die Antriebseinheit 5 versehen. Gemäß einer Ausführungsform des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers kann auch der Rumpf 1 selbst als der Längsträger 4 ausgebildet sein.

Wie in der Fig. 1 gut zu erkennen, besitzt der Rumpf 1 einen extrem hoch angeordneten Heckausleger, in dem das Triebwerk 5 angeordnet ist. Je nach Anwendungsfall, können ein oder mehrere Triebwerke 5 verwendet werden. Die vorhergenannte Anordnung dient dazu die Schwerpunktslage des Kipprotorhubschraubers und die Geräuschkulisse in der Kabine zu optimieren.

Des weiteren umfaßt der Rumpf 1 in den Zeichnungen nicht weiter dargestellten Tankbehälter, die an geeigneten Stellen des Rumpfes des Kipprotorhubschraubers eingebaut sind, z.B. über oder seitlich des Trägers 4, im hinteren Teil der Kabine, im Flügel 2 oder in den Leitwerken 3.1, 3.2.

Die Fig. 1 zeigt den Kipprotorhubschrauber in einer für den Hubschrauberflug vorgesehenen Rotorkipposition, wobei der vordere Rotor 7 über und der hintere Rotor 8 unter den Rumpf 1 gekippt ist.

Die Antriebseinheit des Kipprotorhubschraubers umfaßt das Triebwerk 5, ein Getriebe 6, eine Rotorantriebswelle 36, die eine mechanische Verbindung zwischen den beiden Rotoren 7, 8 herstellt, und zwei mit der Rotorantriebswelle 36 korrespondierende Kegelradgetriebe 11, 12, je ein Kegelradgetriebe für den vorderen 7 und ein Kegelradgetriebe für den hinteren Rotor 8. Diese Kegelradgetriebe 11, 12 gewährleisten, daß die Rotoren 7, 8 in jeder beliebigen Rotorkippstellung angetrieben werden können. Die Rotoren 7, 8 rotieren gegenläufig, um auf vorteilhafte Weise die auf das Gesamtsystem Kipprotorhubschrauber wirkenden Rotorkräfte zu kompensieren.

Die Fig. 2 zeigt den erfindungsgemäßen Kipprotorhubschrauber in einer schematischen Draufsicht, wobei sich die Rotoren in einer für den Flugzeugflug geeigneten Position befinden, d.h. der vordere Rotor 7 ist vor und der hintere Rotor 8 hinter den Rumpf 1 geschwenkt. Wie der Zeichnung zu entnehmen, sind die Rotorwellen 19, 20 der beiden Rotoren in gabelförmigen Rotorhalterungen 9, 10 gelagert und mit den Kegelradgetrieben 11 bzw. 12 verbunden. Auf diese Weise ist ein Kippen der sich drehenden Rotoren 7, 8 um die Kippachsen 17, 18 möglich.

Aus der Fig. 3, die den Kippmechanismus des erfindungsgemäßen Kipprotorhubschraubers in Seitenansicht und Draufsicht darstellt, geht hervor, daß die gabelförmige Rotorhalterung 9, 10 eines jeweiligen Rotors 7, 8 über die Achsen 17 bzw. 18 mit einem jeweiligen Ende des Längsträgers 4 verbunden ist. Der Kippmechanismus eines jeweiligen Rotors umfaßt des weiteren jeweils zwei angetriebene Gewindestange 13, 14, die in der Form eines Dreischlags an einem Ende mit der Rotorhalterung 9, 10 und mit dem anderen Ende mit einem gabelförmigen Auslegerarm 4.1 des Längsträgers 4 gelenkig verbunden sind. Die der Rotorhalterung 9, 10 zugeordneten Enden der jeweils zwei Gewindestangen 13, 14 sind in Gewindebuchsen 15, 16 und die dem Auslegerarm 4.1 zugeordneten Enden in Halterungen 21, 22 gelagert, die um eine Achse 37, 38 schwenkbar angeordnet sind. Wie der Fig. 3 weiter zu entnehmen, verfügt die Gewindestangenanordnung ferner über ein Kegelradgetriebe 23, 24 mit Achsen 25, 26, die über Antriebswellen 27 angetrieben werden. Wie in der Fig. 1 angedeutet, erfolgt die Kraftübertragung auf die Antriebswelle 27 des Schwenkmechanismus durch einen im Rumpf 1 angeordneten Elektromotor 28. Eine Antriebswelle 27 ist jeweils an ihrem zum Elektromotor 28 und zum Kegelradgetriebe 23, 24 des Kippmechanismus weisenden Ende über ein geeignetes Gelenk

40 mit dem Kegelradgetriebe 23, 24 und dem Elektromotor 28 verbunden. Je nach Antriebsrichtung der Welle 27 werden die beiden Rotoren 7, 8 über die Kegelradgetriebe 23, 24 und die Gewindestangen 13, 14 synchron in der oben beschriebenen Art und Weise gekippt, wobei die Kippbewegung um die Kippachsen 17, 18 erfolgt. Die Kipprichtung ist am Beispiel des vorderen Rotors 7 in den Fig. 3 und 4 durch einen Doppelpfeil angedeutet.

Während der Betätigung des Kippmechanismus kann gleichzeitig eine Rotorsteuerung durchgeführt werden, die das Kippen der Rotoren 7, 8 unterstützt: Während der Transitionsphase vom Hubschrauber in den Flugzeugflug, oder umgekehrt, bei der der vordere Rotor 7 von seiner Position oberhalb des Rumpfes 1 um die Kippachse 17 nach unten und vor den Rumpf und der hintere Rotor 8 von seiner Position unterhalb des Rumpfes nach oben und hinter den Rumpf schwenkt, wird die Taumelscheibe 41 eines jeweiligen Rotors mit Hilfe der zyklischen Blattverstellung so angesteuert, daß die Rotoren von sich aus aufgrund ihrer veränderten Auftriebsverteilung die Kippbewegung der Rotoren in entsprechender Richtung unterstützen.

Um die Steuerung der Rotoren 7, 8, die, wie oben dargelegt, über eine geeignete Ansteuerung der Taumelscheibe 41 eines jeden Rotors erfolgt, auch während der Kippbewegung in der Transitionsphase zu gewährleisten, ist, wie in Fig. 4 dargestellt, für jeden Rotor 7, 8 eine um die jeweilige Rotorschwenkachse 17, 18 schwenkbare und unabhängig von der jeweiligen Rotorkippstellung steuerbare Anlenkeinrichtung zu jeder Taumelscheibe 41 eines Rotors vorgesehen. Bei dieser Anlenkeinrichtung handelt es sich um jeweils drei einem Rotor 7, 8 zugeordnete Hebelpaare H1.1, H1.2; H2.1, H2.2; H3.1, H3.2, die über ein Zwischenstück gelenkig miteinander verbunden sind, wobei jeweils ein Teil der Hebelpaare, nämlich die Hebel H1.1, H2.1, H3.1, auf der Seite des Längsträgers 4 und der andere Teil der Hebelpaare, nämlich die Hebel H1.2, H2.2, H3.2, an der Rotorhalterung 9, 10 eines jeweiligen Rotors angeordnet sind. An die einer jeweiligen Rotorhalterung 9, 10 zugeordneten Hebel H1.1, H2.1, H3.1 schließen sich Taumelscheiben-Steuerstangen B1, B2, B3 an, die zu der in Fig. 4 nicht dargestellten, am Rotormast befindlichen Taumelscheibenanlenkvorrichtung 29, 30 der Taumelscheibe 41 führen. Wie in der Fig. 4 gut zu erkennen, sind die gelenkigen Verbindungsstellen zwischen den Hebeln H1.1, H2.1, H3.1 und H1.2, H2.2, H3.2 genau auf der Kippachse 17, 18 des Kippmechanismus eines jeweiligen Rotors 7, 8 angeordnet, so daß in jeder Rotorkippstellung eine von dieser unabhängigen Anlenkung zu einer jeweiligen Taumelscheibe 41 bzw. deren Taumelscheibenanlenkvorrichtung 29, 30 gewährleistet ist.

Steuerelemente, wie z.B. Stangen, Seilzüge oder Bowdenzüge, die der Anlenkung und Betätigung diverser Baugruppen von Anlenk- und Steuereinrichtungen des Kipprotorhubschraubers dienen, sind in den Figuren allgemein mit dem Bezugszeichen 39 gekennzeichnet.

In der Fig. 5 ist in schematischer Seitenansicht und Draufsicht die Taumelscheibenanlenkvorrichtung 29, 30 der Taumelscheibe 41 eines jeweiligen Rotors 7, 8 detaillierter gezeigt. Hierbei sind nochmals gut die von den Hebeln H1.2, H2.2 und H3.2 der Fig. 4 ausgehenden Taumelscheiben-Steuerstangen B1 bis B3 zu erkennen. Aus der Darstellung der Fig. 5 wird offensichtlich, daß die Steuerstange B3 der Kollektivsteuerung und die Steuerstangen B1 und B2 der zyklischen Steuerung der Taumelscheibe 41 und der Rotorblätter des Rotors dienen. Für jeden Rotor 7, 8 stehen damit drei Steuermöglichkeiten zur Verfügung, nämlich kollektive Blattverstellung (Pitch) und Nicken und Rollen durch zyklische Blattverstellung, wofür lediglich die drei vorhergenannten Anlenkungen benötigt werden.

Der erfindungsgemäße Kipprotorhubschrauber umfaßt für die Rotorsteuerung drei jeweils gleiche Steuerungseinrichtungen 33, 34, 35 mit mechanischen Steuerungselementen. Diese Steuerungseinrichtungen verbinden die Steuerfunktionen der beiden Rotoren 7, 8 über eine in Fig. 6 in schematischer Seitenansicht und Draufsicht dargestellte Hebelanordnung, die einen L-förmigen Hebel 42.1 umfaßt, der mit einem T-förmigen Hebel 42.2 zusammenwirkt. Über diese Hebelanordnung werden die Nickfunktionen des vorderen Rotors mit der Nickfunktion des hinteren Rotors, die Rollfunktion des vorderen Rotors mit der Rollfunktion des hinteren Rotors und die Pitchfunktion des vorderen Rotors mit der Pitchfunktion des hinteren Rotors kombiniert.

Hieraus ergeben sich sechs Rotorsteuerungsfunktionen, die nachfolgend mit S1 bis S6 bezeichnet werden:

		Ro
	S1	Pitch vorderer Rotor entgegen
50	S2	Pitch vorderer Rotor gleichsinn
	S3	Rollbewegung vorderer Rotor
	S4	Rollbewegung vorderer Rotor (
55	S5	Nickbewegung vorderer Rotor
ວັນ	-S6	Nickbewegung vorderer Rotor
	appropriate policy form of setting 1	

5

30

45

Rotorsteuerungsfunktion gesetzt Pitch hinterer Rotor nig Pitch hinterer Rotor entgegengesetzt Rollbewegung hinterer Rotor gleichsinnig Rollbewegung hinterer Rotor entgegengesetzt Nickbewegung des hinterer Rotor gleichsinnig Nickbewegung des hinterer Rotor

Diese Funktionen S1-S6 der Rotorsteuerung werden wir folgt auf die Steuerungsfunktion des Kipprotorhubschraubers übertragen:

Funktion des Kipprotorhubschraubers	Funktion der Rotors- teuerung im Hubschrauberflug	Funktion der Rotorsteuerung in Transitionsphase	Funktion der Rotorsteuerung im Flugzeugflug
Kollektive Blattverstellung	S2	S2	S2
Gieren	S3	S3	<b>S</b> 3
Rollen	S4	S4	S4
Nicken	S1	S1 und S5	S5
Sonderfunktion	*	S6	

Die Nickfunktion des Kipprotorhubschraubers erfordert eine Mischung der Funktion S1 mit der Funktion S5 der Rotorsteuerung. Dies wird über einen mechanischen Mischer 31 erreicht, wie er in der Fig. 7 schematisch in drei Ansichten dargestellt ist.

Um die Rotorsteuerungsfunktion S1, die im Flugzeugflug durch den Mischer 31 ausgeschaltet ist, im Flugzeugflug separat steuern zu können, ist eine separate Trimmung 32 (vgl. auch Fig. 1) zwischen dem Mischer 31 und der Steuereinrichtung 33, 34 oder 35 vorgesehen, die es ermöglicht die Rotorsteuerungsfunktion S1 im Flugzeugflug und falls erforderlich ist auch im Hubschrauberflug zu trimmen. Die Trimmung ist im Detail in der Fig. 8 dargestellt.

Der Mischer 31 wird ferner über mechanische Steuerelemente 39, von einem der beiden Rotorhalterungen 9, 10 angelenkt, so daß beim Kippen der Rotoren 7, 8 der Mischer bedient wird.

Die Ruder der Tragfläche 2 und der Leitwerke sind über mechanische Steuerelemente 39 mit der Rotorsteuerung verbunden: das Höhenruder des Höhenleitwerks 3.2 mit der Nickfunktion der Rotoren 7, 8, das Seitenruder des Seitenleitwerks 3.2 mit der Gierfunktion der Rotoren 7, 8 und das Querruder der Tragfläche 2 mit der Rollfunktion der Rotoren 7, 8.

Die Steuerungsfunktionen des Kipprotorhubschraubers können zum Beispiel durch im hinteren Teil der Kabine angeordnete Kraftverstärker, wie etwa hydraulische Aktuatoren, verstärkt sein.

## <u>Bezugszeichenliste</u>

5

10

15

30

## Es bezeichnen:

	1	Rumpf
	2	Flügel
40	3.1	Seitenleitwerk
	3.2	Höhenleitwerk
	4	Träger
	4.1	Auslegerarm von 4
	5	Triebwerke
45	6	Getriebe
	7	Rotor, vorderer
	8	Rotor, hinterer
	9	Rotorhalterung, gabelförmig
	10	Rotorhalterung, gabelförmig
50	11	Kegelgetriebe
	12	Kegelgetriebe
	13	Gewindestange
	14	Gewindestange
	15	Gewindebuchse
<i>55</i>	16	Gewindebuchse
	17	Kippachse
	18	Kippachse
	19	Rotorwelle
	20	Rotorwelle

Halterung für 13 21 Halterung für 14 22 Kegelgetriebe 23 Kegelgetriebe 24 25 Achse 26 Achse Antriebswelle für Kippmechanismus 27 28 Elektromotor Taumelscheibenanlenkvorrichtung 29 Taumelscheibenanlenkvorrichtung 30 10 31 Mischer 32 Trimmung 33 Steuerungseinrichtung 34 Steuerungseinrichtung 35 Steuerungseinrichtung 15 Rotorantriebswelle 36 37 Halterungsachse für 21 Halterungsachse für 22 38 Steuerstange/Seilzug 39 40 Gelenk 20 **Taumelscheibe** 41 Hebel (von 33, 34, 35) 42.1 42.2 Hebel (von 33, 34, 35) **B**1 Taumelscheiben-Steuerstange, zykl. Taumelscheiben-Steuerstange, zykl. **B2** 25 Taumelscheiben-Steuerstange, koll. **B3** H1.1 Hebel H2.1 Hebel H3.1 Hebel H<sub>1.2</sub> Hebel H2.2 Hebel H3.2 Hebel

## Patentansprüche

35

40

45

50

55

1. Kipprotorhubschrauber mit einem Rumpf (1), einer Tragflügelanordnung (2) und wenigstens einem Triebwerk (5), umfassend

- zwei gegenläufige, voneinander in Längsrichtung des Rumpfes (1) beabstandete und im wesentlichen auf einer Längsachse des Rumpfes (1) angeordnete, jeweils von einer ersten Kipposition für den Hubschrauberflug in eine zweite Kipposition für den Flugzeugflug schwenkbare, zyklisch steuerbare Rotoren (7, 8), wobei

der erste Rotor (7) am vorderen Ende des Rumpfes (1) und im wesentlichen oberhalb desselben und der zweite Rotor (8) am hinteren Ende des Rumpfes (1) und im wesentlichen unterhalb desselben angeordnet und

der erste Rotor (7) von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes (1) verlaufende Kippachse (17) nach unten und vor den Rumpf (1) in die zweite Kipposition und

- der zweite Rotor (8) von der ersten Kipposition um eine im wesentlichen quer zur Längsachse des Rumpfes (1) verlaufende Kippachse (18) nach oben und hinter den Rumpf (1) in die zweite Kipposition schwenkbar ist.

- 2. Kipprotorhubschrauber nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß dieser mechanische Steuerelemente (29, 30, 33-35, 39, B1-B3, H1.1-H3.2) für die Rotorsteuerung umfaßt.
- 3. Kipprotorhubschrauber nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß für jeden Rotor (7, 8) eine um die jeweilige Rotorschwenkachse (17, 18) schwenkbare und unabhängig von der jeweiligen Rotorkippstellung steuerbare Anlenkeinrichtung (H1.1, H2.1, H3.1; H1.2, H2.2, H3.2) zu jeder Taumelscheibe (41) eines Rotors (7, 8) vorgesehen ist, um in jeder Rotorkippstellung eine von dieser unabhängige Anlenkung einer jeweiligen Taumelscheibe (41) zu gewährleisten.
- 4. Kipprotorhubschrauber nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß die jeweiligen Anlenkungen (H1.1-H3.2) des ersten Rotors (7) über Steuerungseinrichtungen (33, 34, 35, 39, 42.1, 42.2, H1.1-H3.2) mit den jeweiligen

Anlenkungen (H1.1-H3.2) des zweiten Rotors (8) gleichsinnnig und gegensinnig bedienbar verbunden sind.

5. Kipprotorhubschrauber nach einem oder mehreren der vorgenannten Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Rotoren (7, 8) über Getriebe (11, 12, 36) miteinander verbunden und in jeder Kippstellung angetrieben sind.

5

20

30

40

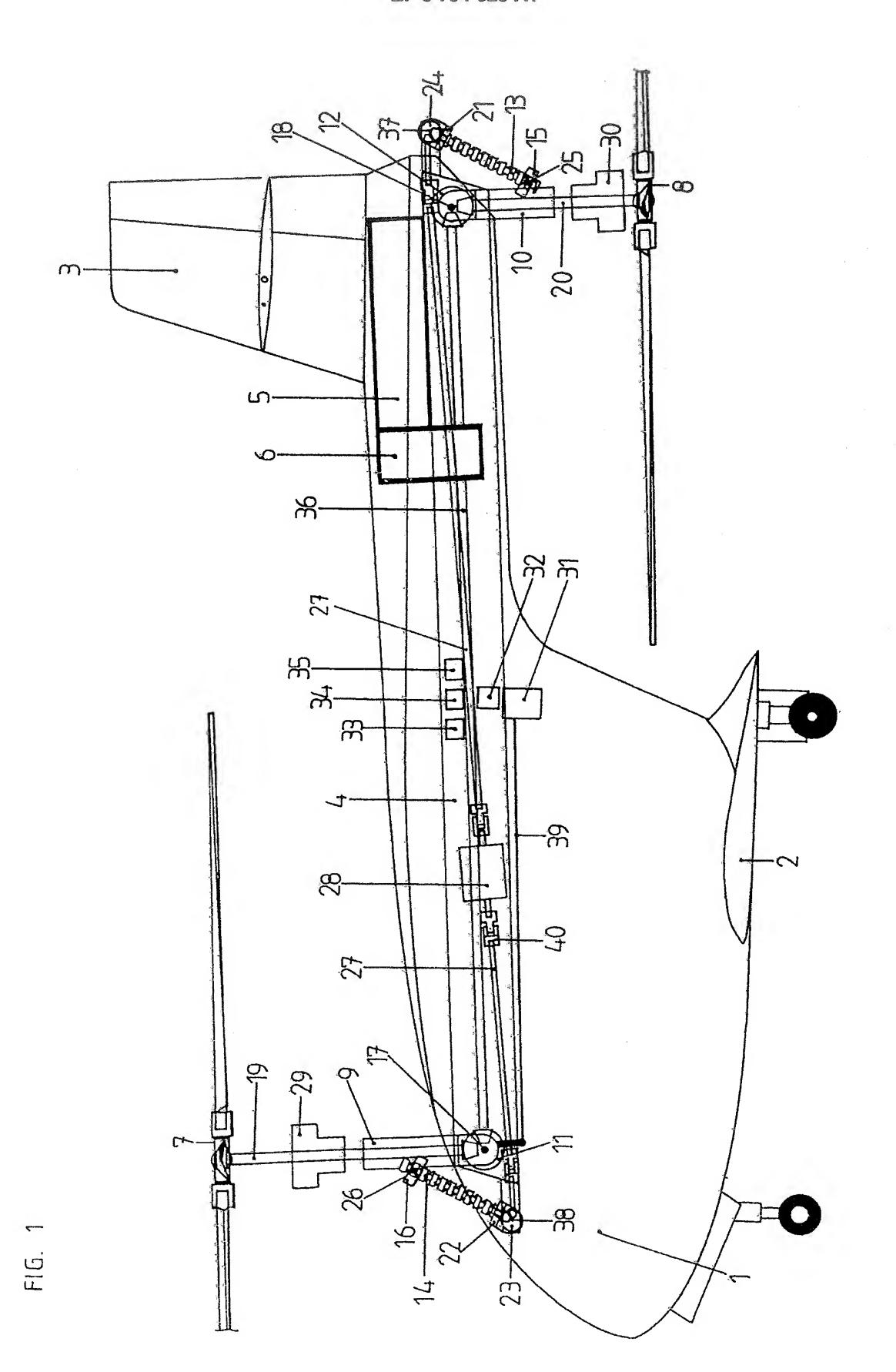
45

50

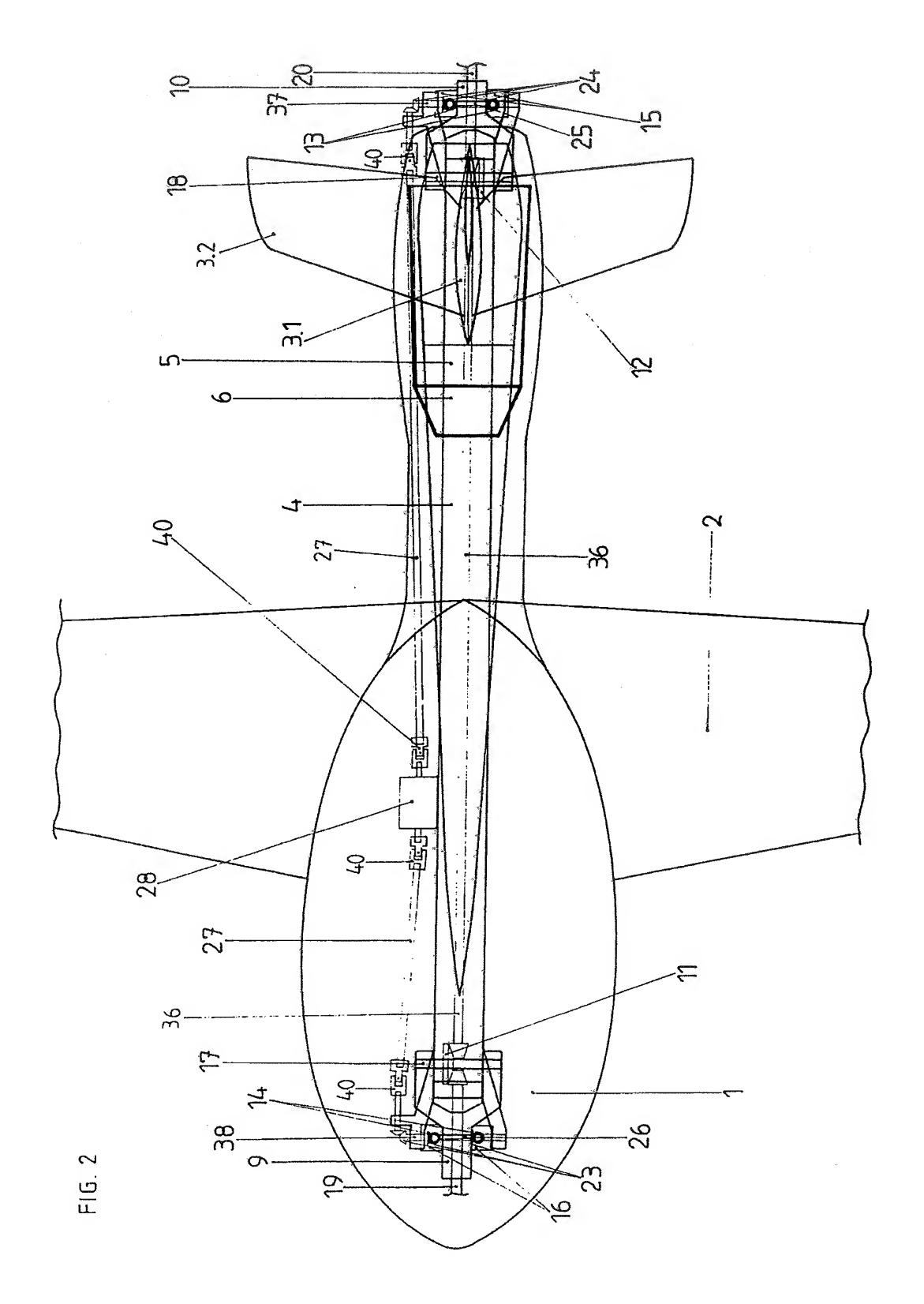
55

- 6. Kipprotorhubschrauber nach einem oder mehreren der vorgenannten Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Rotorwellen (19, 20) der Rotoren (7, 8) jeweils durch einen gabelförmigen Rotorhalter (9, 10) mit Kegelgetrieben (11, 12) um die Schwenkachsen (17, 18) schwenkbar verbunden sind.
- 7. Kipprotorhubschrauber nach einem oder mehreren der vorgenannten Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Steuereinrichtung über ein oder mehrere Mischer (31) verfügt, die Steuerungsfunktionen (S1-S6) der Rotoren (7, 8) in Abhängigkeit der Kippstellung der Rotoren (7, 8) mischen.
- 8. Kipprotorhubschrauber nach einem oder mehreren der vorgenannten Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß dieser eine Trimmeinrichtung (32) zum separaten Trimmen der über den Mischer (31) gemischten Steuerfunktionen (S1-S6) in jeder Kippstellung der Rotoren (7, 8) umfaßt.
  - 9. Kipprotorhubschrauber nach einem oder mehreren der vorgenannten Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß dieser eine elektrische, mechanische oder hydraulische Kippeinrichtung (11-16, 21-24, 27, 28) zum Kippen der Rotoren (7, 8) umfaßt.
  - 10. Kipprotorhubschrauber nach einem oder mehreren der vorgenannten Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß dieser mit Leitwerken (3.1, 3.2) ausgestattet ist, die die Steuerung im Flugzeugflug unterstützen.
- 25 11. Verfahren zum Steuern eines Kipprotorhubschraubers nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Rotorsteuerung in der Transitionsphase vom Hubschrauberflug zum Flugzeugflug und im Flugzeugflug beibehalten wird.
  - 12. Verfahren zum Steuern eines Kipprotorhubschraubers nach Anspruch 11, gekennzeichnet durch synchrones Kippen der Rotoren (7, 8) in der Transitionsphase.

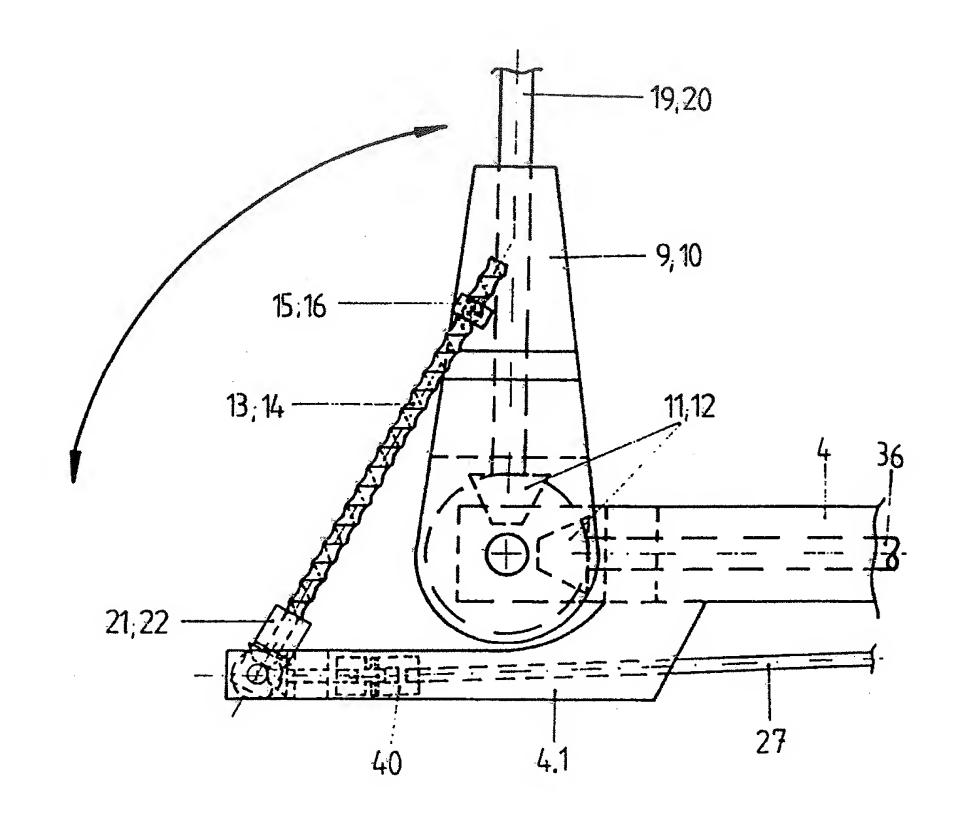
7

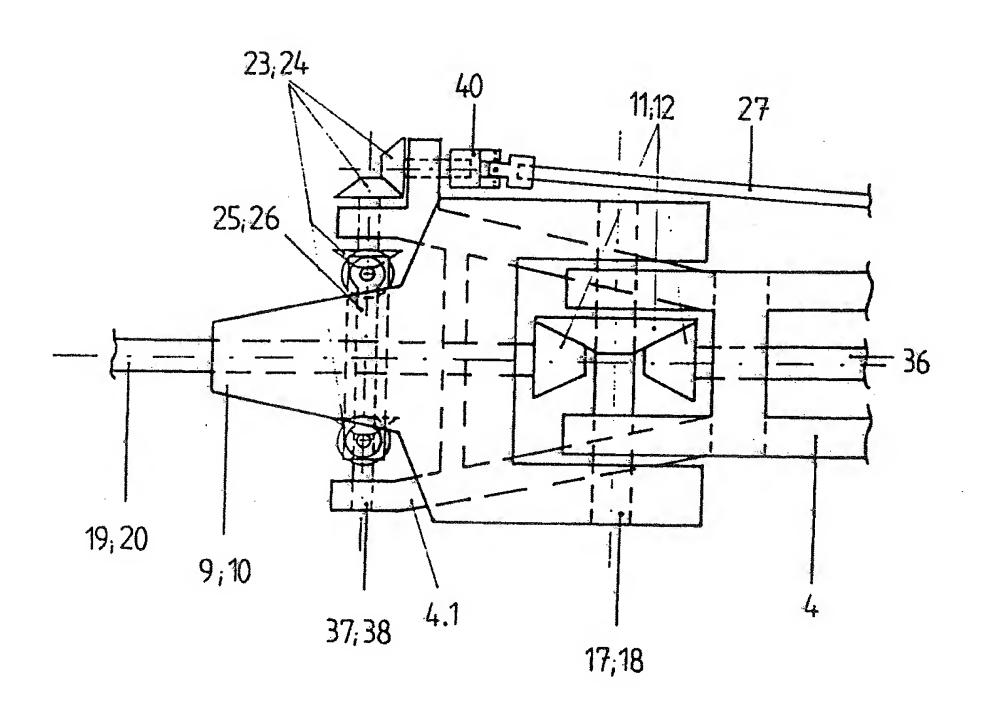


8



F1G. 3





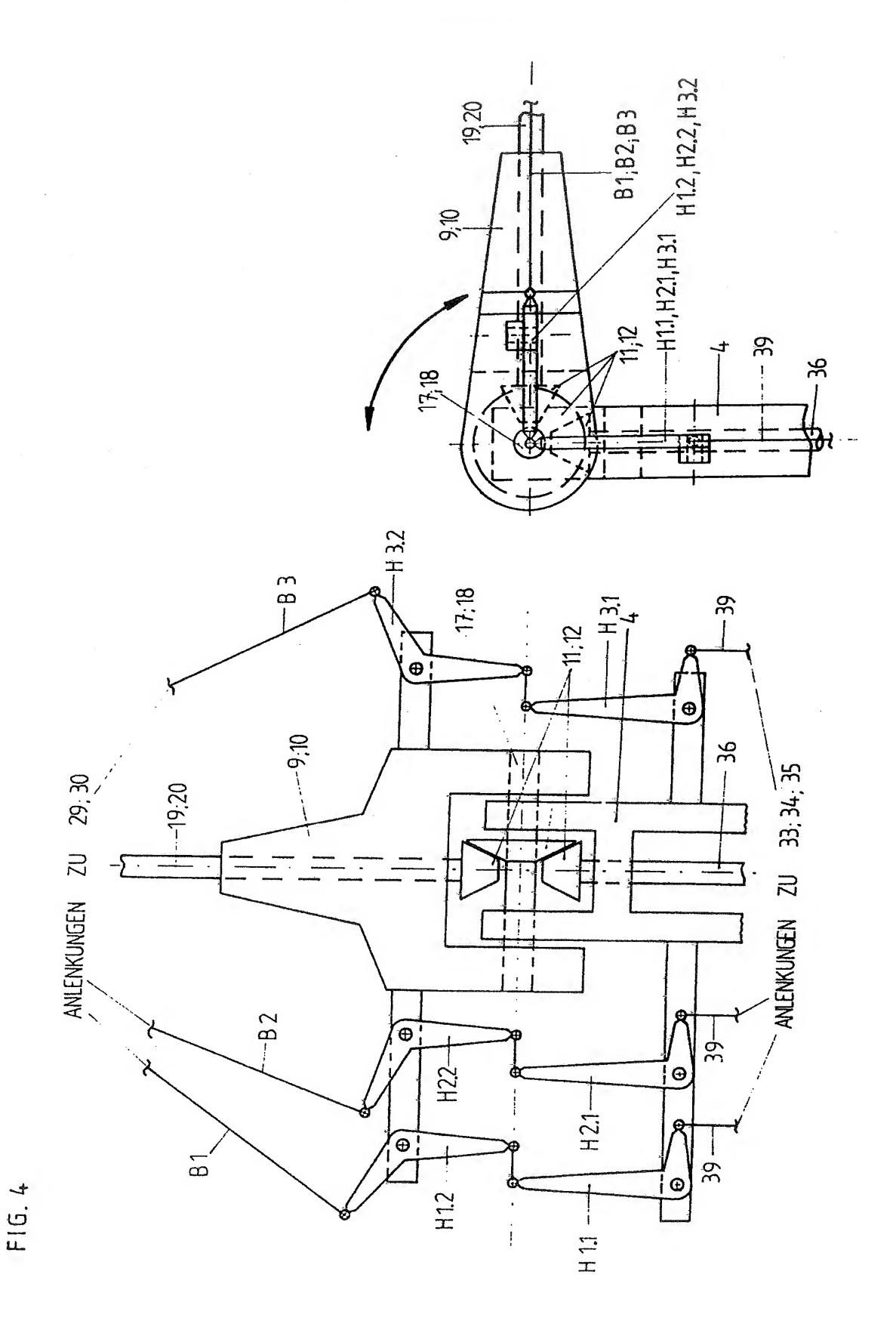
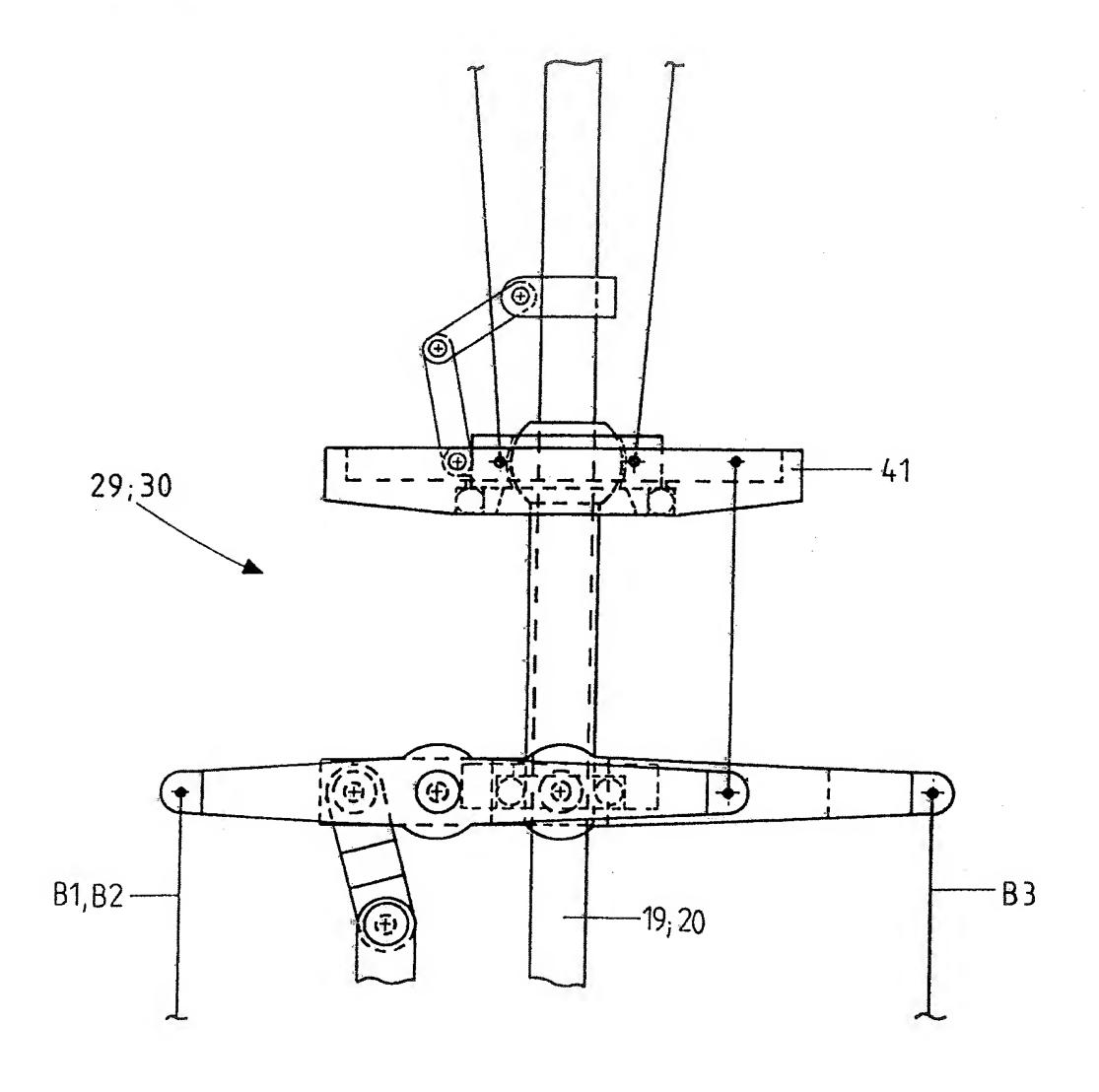
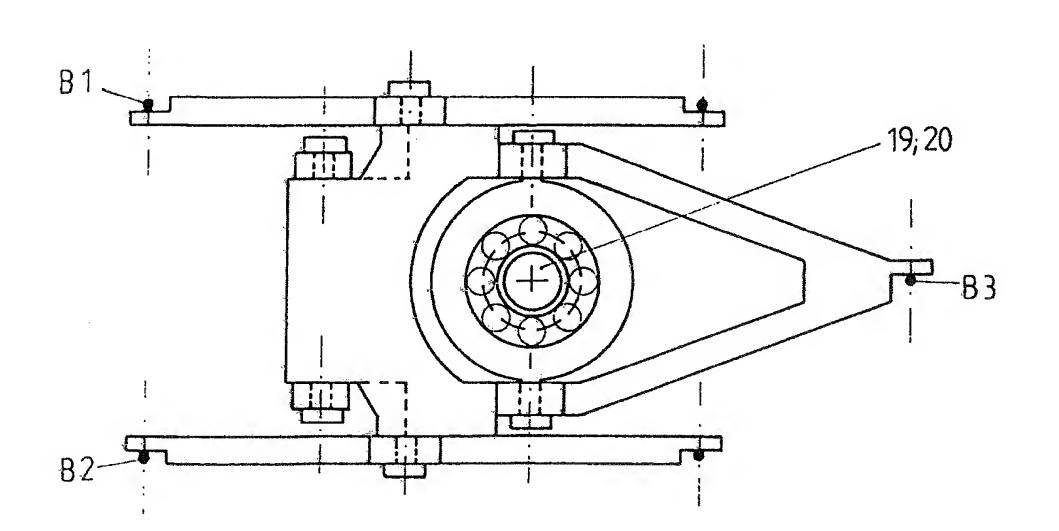
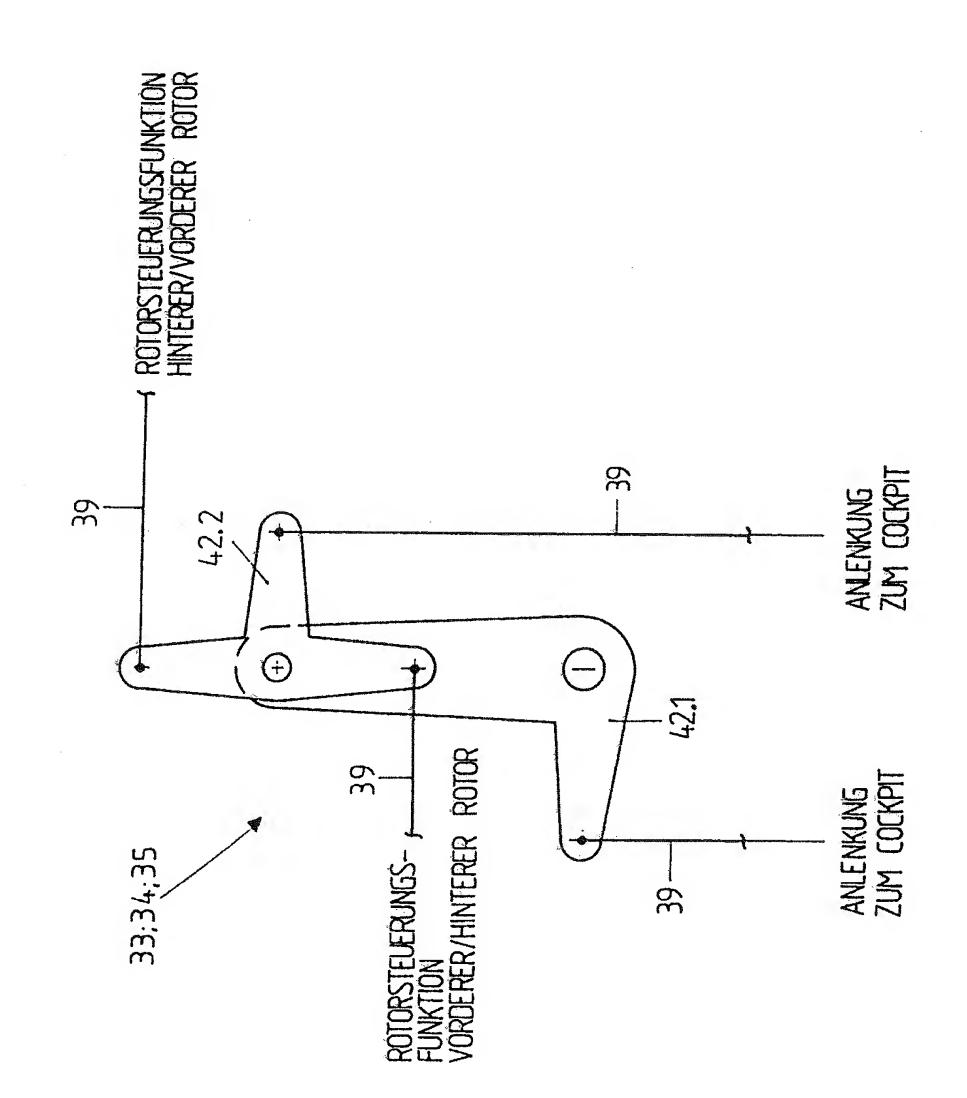


FIG. 5





42.7 42.1 39 42.1 39 42.1



F1G. 6

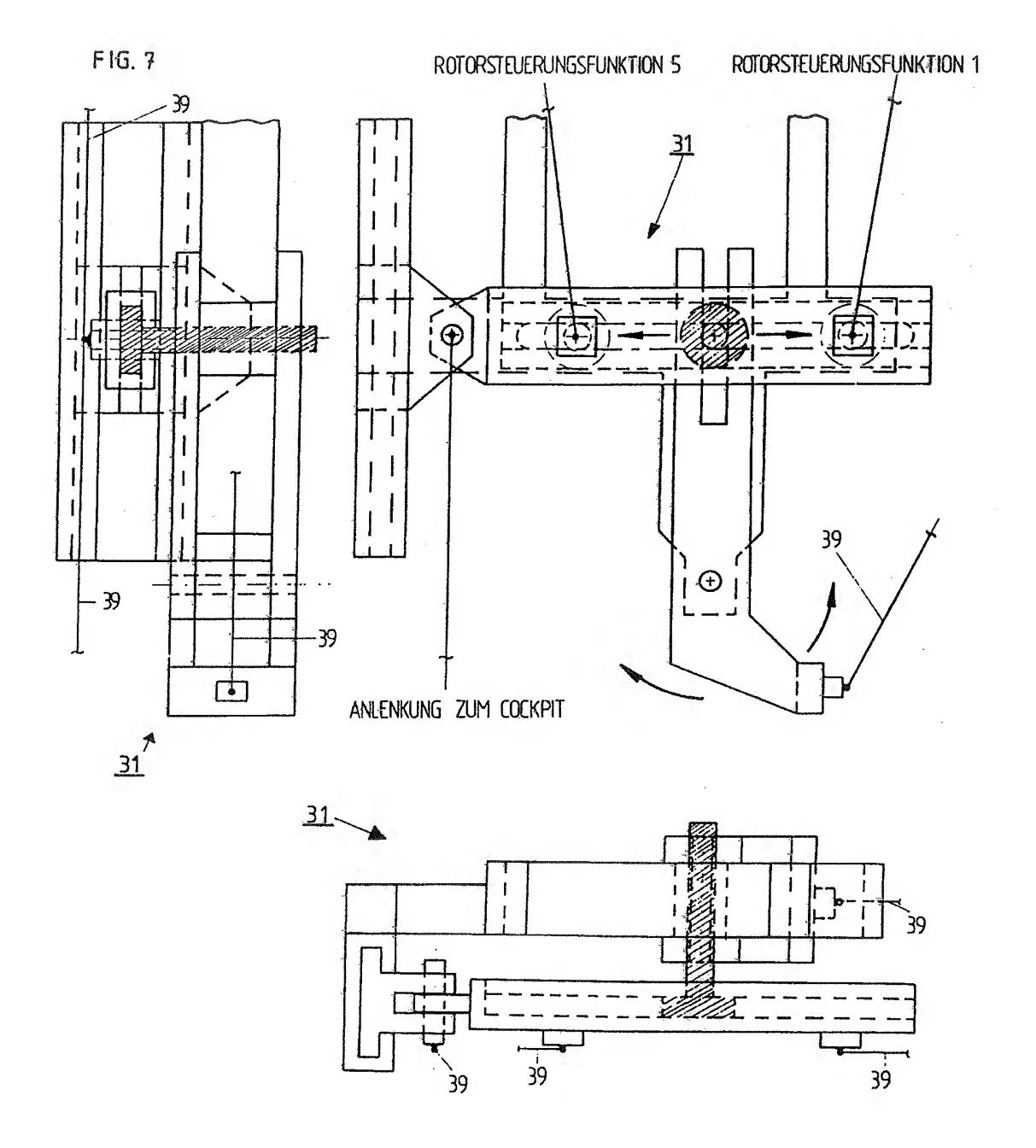
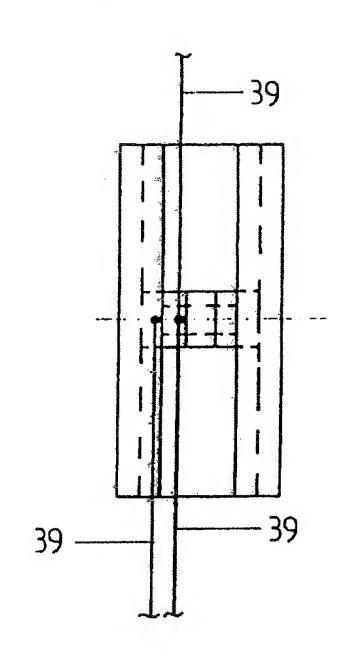
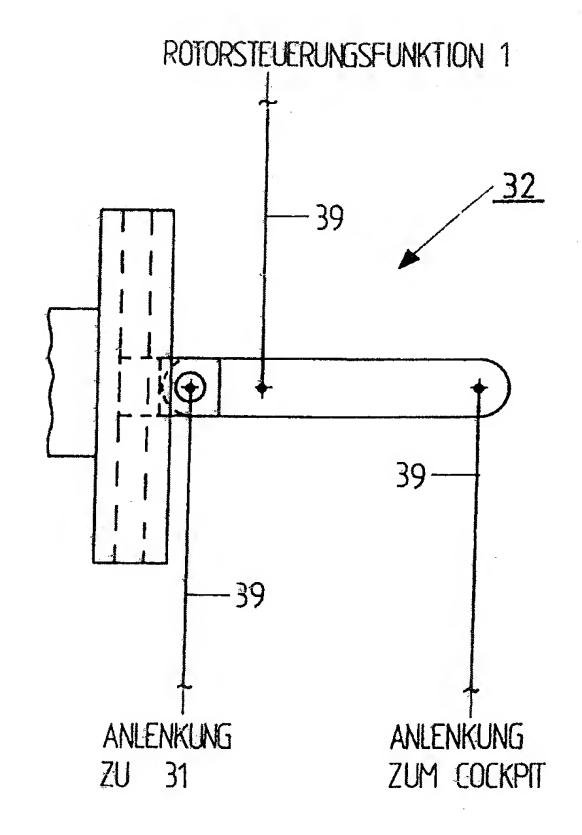
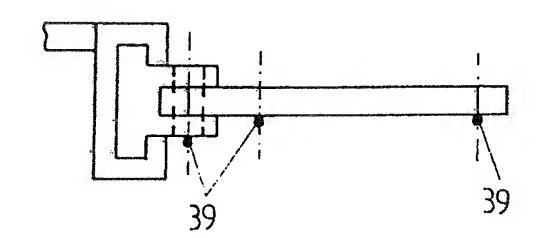


FIG.8









# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung FP 95 11 1516

	K_ STORISTERS CONTRACTOR OF THE STORING CONT	EP 33 11 1310		
	EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE	mandar um ih dichou (2004-633) (1000/2000) (1000/1000)		
orie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich,	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)	

	EINSCHLÄGIG	SE DOKUMENTE		
Kategorie	Kennzeichnung des Dokum der maßgebli	ents mit Angabe, soweit erforderlich chen Teile	h, Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
A	FR-A-810 054 (DURO	JX)	1,2,5,9, 10,12	B64C27/28 B64C29/00
,	* Seite 1, Zeile 1 * Seite 2, Zeile 2! Abbildungen 1-4 *			
A	US-A-3 089 666 (QUI	ENZLER)	1,2,5,9,	
	* Spalte 1, Zeile * Spalte 6, Zeile * Spalte 7, Zeile		10,12	
A the second sec	<ul><li>* Spalte 14, Zeile</li><li>* Spalte 28, Zeile</li><li>Abbildungen 19,49,</li></ul>	30 - Zeile 55;		
A	US-A-3 035 789 (YOU * Spalte 1, Zeile * Spalte 6, Zeile		1,3,4 61	
*	* Spalte 8, Zeile ( * Spalte 9, Zeile :			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
	Abbildungen 3,4,11	und wind berr wife film		B64C
Der vo	rliegende Recherchenbericht wur	de für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchement	Abschlußdatum der Recherche		Prifér
	DEN HAAG	29.Dezember 1	.995 Zer	i, A
X:von Y:von and A:tecl O:nic	kategorie Der Genannten  besonderer Bedeutung allein betrach besonderer Bedeutung in Verbindun leren Veröffentlichung derselben Kate hnologischer Hintergrund htschriftliche Offenbarung ischenliteratur	E: älteres Paintet nach dem D: in der Angerie L: aus anders	tentdokument, das jedoc Anmeldedatum veröffen meldung angeführtes Do Gründen angeführtes l der gleichen Patentfamil	tlicht worden ist skument Dokument